Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 81 (1963)

Heft: 123

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 123 Bern, Mittwoch 29. Mai 1963 — 81. Jahrgang — 81e année — Berne, mercredi 29 mai 1963 **No 123**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.
Leinen Wicki AG. in Liq., Basel.
Copa Films S. A., Genève.
Mister Moses S. A., Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 197431–197454.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
Diplomatische Vertretungen. - Représentations diplomatiques.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29. II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Ausersihl-Zürich* (615²)

Gemeinschuldner: Nachlass des Furth Moritz, 1905, Vertrieb von Pelzreinigungsmitteln sowie Pelzwaren, Zweierstrasse 18, Zürich 4; gestorben am 14. Januar 1963.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Mai 1963.

Erste Gläubigerversammlung: 10. Juni 1963, 14.30 Uhr, im Restaurant Werdplatz, Strassburgstrasse 5, Zürich 4.

Eingabefrist: bis 8. Juni 1963.

NB. Die im vorangegangenen Schuldenruf bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Kt. Zürich *Konkursamt Fluntern-Zürich* (608)

Ueber den in der Schweiz liegenden Nachlass des am 15. November 1957 verstorbenen Klinke Walter, geb. 1889, von Zürich, Ingenieur, wohnhaft gewesen in Vaduz (FL), früher in Zürich, wurde die konkursamtliche Liquidation angeordnet.

Eigentümer der Liegenschaft in Zürich-Fluntern, Toblerstrasse 69, Kat. Nr. 1602 Grundbuch Blatt 458.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Mai 1963.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 7. Juni 1963, 14.15 Uhr, im alten Löwen, Universitätstrasse 111, in Zürich 6.

Eingabefrist: bis 8. Juni 1963.

NB. Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen bereits infolge des in der amtlichen Liquidation ergangenen Schuldenrufes angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (609²)

Gemeinschuldner: Weiss Ernst, geb. 1930, von Zug, Automechaniker, wohnhaft Breitwiesstrasse 4, bei Bachmann, Langnau a. A.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1963.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 7. Juni 1963, nachmittags 14.30 Uhr, im Büro des Konkursamtes Thalwil, Gotthardstrasse 16a, in Thalwil.

Eingabefrist: bis 28. Juni 1963.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Sarine, Fribourg* (525¹)

Faillite: Hayoz Claudine née Jolliet, épouse séparée de biens d'Aloys, d'Ueberstorf, entreprise de constructions à Lentigny, propriétaire des art. 200 et 483 du cadastre de Lentigny.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1963.

Délai pour les productions et les servitudes: 8 juin 1963.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Bremgarten* (610)

Mit Entscheid vom 16. Mai 1963 ist über Viazzoli Romano, Autohändler, früher in Niederwil, nun unbekannten Aufenthaltes, der Konkurs eröffnet worden.

Diese Urteil wird hiermit dem Konkursiten öffentlich zugestellt mit dem Bemerken, dass dasselbe in Rechtskraft erwächst, wenn nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation dagegen beim Gerichtspräsidium Bremgarten zuhanden des Obergerichtes eine Beschwerde eingereicht wird.

Bremgarten, den 22. Mai 1963. Bezirksgericht.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (611)

Im Konkurse über die Hess-Waagen AG., mit Sitz in Zürich 2, Genferstrasse 24, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 29. Mai 1963 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich im Doppel anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt gilt.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, La Chaux-de-Fonds* (616)

Failli: Buffat Denis, industriel, avenue Léopold-Robert 8, à La Chaux-de-Fonds, jusqu'ici associé indéfiniment responsable dans la société en commandite, actuellement en liquidation «Montres Actina Buffat et Cie en liquidation», à La Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office précité où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 29 mai 1963, sinon, le dit état sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire contenant les biens de stricte nécessité. Les recours doivent être déposés dans le même délai de dix jours (article 32 de l'OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (618)

Gemeinschuldner: Luchsinger-Braun Walter, unbeschränkt haftender Gesellschafter der falliten Firma «Quick-Reisen und Transporte W. Luchsinger & Co.», in Basel.

Datum der Schlusserklärung: 22. Mai 1963.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, Le Locle* (612³)

La liquidation de la faillite de Trachsel Arnold, boucher, Châtelard 7, au Locle, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 24 mai 1963.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Ct. de Fribourg *Président du Tribunal du Lac, Morat* (619)

Dans son audience du 20 mai 1963 le président du Tribunal de l'arrondissement du Lac, à Morat, a homologué le concordat proposé avec un dividende de 40% par la société Derac S.A., fabrique d'appareils électromécaniques, à Morat.

Morat, le 28 mai 1963. Le greffier-adj.: Ch. Scherwey.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht Basel-Stadt* (613)

Mittwoch, den 12. Juni 1963, 14 Uhr, wird im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, I. Stock, über die Bewilligung des von

Durel Handels- und Fabrikations AG.

(Vertrieb von elektrischen Haushaltmixern), Gartenstrasse 118, Basel, gestellten Gesuches um Nachlaßstundung gemäss Art. 291 SchKG verhandelt, wozu die Gläubiger des Gesuchstellers eingeladen werden.

Basel, 21. Mai 1963. Zivilgerichtsschreiberei Basel: Prozesskanzlei.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn* (614)

Verhandlung über Begehren um Verlängerung der Nachlaßstundung

Den Gläubigern des Bläsi Bruno, Transporte, Bielstrasse, Solothurn, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über das vom Schuldner eingereichte Gesuch um Verlängerung der bis 31. Mai 1963 bewilligten Nachlaßstundung stattfindet: Donnerstag, den 30. Mai 1963, vormittags 9 Uhr, in Solothurn, Amthaus I, Parterre rechts, Zimmer 12.

Solothurn, den 21. Mai 1963.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: Dr. A. Jeger.

Kt. St. Gallen *Kantonsgericht St. Gallen* (617)

Verwerfung des Nachlassvertrages

Die II. Zivilkammer des Kantonsgerichts St. Gallen hat am 21. Mai 1963 die Berufung der Firma Weibel & Günter AG., Hoch- und Tiefbau, Rorschach, gegen den die Bestätigung des Nachlassvertrages verweigernden Entscheid des Bezirksgerichts Rorschach vom 5. März 1963 abgewiesen. Der Entscheid ist rechtskräftig.

St. Gallen, den 25. Mai 1963.

Der Gerichtsschreiber der II. Zivilkammer.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

20. Mai 1963.

Ceramica, Wand- und Bodenbeläge A.-G. in Liq., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1963, Seite 430). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

20. Mai 1963. Liegenschaften.

Terresta Zürich A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1958, Seite 2686), Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1963, Seite 1193) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. Mai 1963.

Decca Radar S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1962, Seite 1470), Fabrikation von und Handel mit Elektronen und elektrischen Ausrüstungen aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 7 in Zürich 1 (bei Büro Dr. Veit Wyler).

20. Mai 1963.

Aktiengesellschaft für Technische Studien (Société Anonyme d'Etudes Techniques), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1962, Seite 3431). Neues Geschäftsdomizil: Gessnerallee 40 in Zürich 1.

20. Mai 1963.

AG für Vacuumgrundwasserabsenkung, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1962, Seite 1593). Rätus Luck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Durch Beschluss der Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich vom 19. März 1963 ist Dr. Willy Wettstein, von Remetschwil (Aargau), in Zürich, zum Beistand der Gesellschaft ernannt worden. Neues Geschäftsdomizil: Walchestrasse 31 in Zürich 6 (bei Dr. Reinhard Lechleitner).

20. Mai 1963. Bauten.

Otto Hengartner, in Wallisellen. Inhaber dieser Firma ist Otto Hengartner, von Häggenschwil (St. Gallen), in Wallisellen. Einzelunterschrift ist erteilt an Hans Rudolf Abt, von Zürich, in Opfikon. Bauunternehmung, Bergliweg 13.

20. Mai 1963.

Adressier-Maschinen A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1963, Seite 570), Vertrieb von Adressiermaschinen usw. Die Generalversammlung vom 26. April 1963 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

20. Mai 1963.

Eisenbahner-Baugenossenschaft Zürich-Altstetten, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1959, Seite 1522). Hans Denzler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Berchtold, Mitglied der Verwaltung, ist nicht mehr Sekretär, sondern Vizepräsident, und Theodor Pfister, von und in Zürich, Mitglied der Verwaltung, ist nun auch Sekretär derselben. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit je einem der Sekretäre oder der Kassiere.

20. Mai 1963. Holz, Kohle.

M. H. Kornmann's Sohn, in Zürich (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1959, Seite 1782), Holz- und Kohlenhandlung usw. Das Konkursverfahren über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Mai 1963 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. Mai 1963.

Merz & Co. Chemische Fabrik, Frankfurt a. M., Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 163 vom 17. Juli 1953, Seite 1745), chemische Produkte, Zweigniederlassung der Kommanditgesellschaft «Merz & Co.», mit Hauptsitz in Frankfurt am Main. Die Firma der Zweigniederlassung lautet: **Merz & Co., Frankfurt a. M., Zweigniederlassung Zürich.** Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Adolf Hermann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist der Kommanditär Dr. jur. Helmut Kalies aus der Gesellschaft ausgeschieden. Es sind erhöht worden die Kommanditsumme des Kommanditärs Friedrich Merz von DM 180 000 auf DM 360 000 und die Kommanditsumme des Kommanditärs Dr. jur. Rudolf Hückmann von DM 10 000 auf DM 30 000. Die Erhöhungsbeträge sind durch Verrechnung liberiert worden.

20. Mai 1963. Rohmaterial.

Wollimex A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1955, Seite 3250), Handel mit Rohmaterialien usw. Die Prokura von Hans Hausheer ist erloschen.

20. Mai 1963. Waren aller Art.

Westpool AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und den Export von und den Handel mit Waren aller Art und die Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen des In- und Auslandes. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Schwill, von Bern, in Zürich. Geschäftsdomizil: Albert Schneiderweg 21 in Zürich 9.

20. Mai 1963.

Sporthaus Uto A.G. vorm. Loosli Sport A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1963, Seite 342). Handel mit Sportartikeln usw. Die Generalversammlung vom 29. April 1963 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Sporthaus Uto A.G.** Klara Gysel, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsidentin desselben. Sie führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Werner Fritschi, von Flaach, in Zürich, und Rudolf Sutter, von Büren an der Aare, in Zürich.

20. Mai 1963. Strumpfwaren.

Lion Fogal, in Zürich (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1960, Seite 1203), Spezialgeschäft für Strumpfwaren. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Abtretung des Geschäftes erloschen.

20. Mai 1963. Strümpfe.

Fogal A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung von Strumpfspezialgeschäften. Zum Gesellschaftszweck gehören auch die Eingehung von Beteiligungen an Unternehmungen ähnlicher Art und deren Verwaltung. Die Gesellschaft ist auch berechtigt, Grundeigentum zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Einzelfirma «Lion Fogal», in Zürich, mit denjenigen Aktiven, die im Uebernahmestatus vom 30. April 1963 enthalten sind, nämlich Aktiven, eingeschlossen Fr. 100 000 Goodwill, im Betrage von Fr. 992 729, zum Preise von Fr. 992 729, von dem Fr. 460 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Andere als die erwähnten Aktiven sowie Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Joseph Fogal, Bürger der USA, in New York, Präsident; Walter Meier, von Winterthur, in Zürich, diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis, sowie, mit Einzelunterschrift; Israel Pluznik, von Gänsbrunnen, in Zürich, und Hermann Rom, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 20 in Zürich 2.

20. Mai 1963. Pneufinanzierungen.

Aktiengesellschaft Refina, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1962, Seite 2103), Finanzierung von Pneuverkäufen usw. Die Generalversammlung vom 21. April und 10. Mai 1963 haben die Statuten abgeändert. Die bisherigen Namenaktien sind in Inhaberaktien umgewandelt worden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen der Aktionäre der Verwaltung bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Max Bosshard, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist aus demselben ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Rapold, bisher Vizepräsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben und führt Einzelunterschrift.

20. Mai 1963.

Bank Landau & Kimche A.-G. (Banque Landau & Kimche S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1962, Seite 3538). Die Prokura von Reinhard Schaufelberger ist erloschen.

20. Mai 1963.

Hoover-Apparate-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1962, Seite 1210), Handel mit allen Hoover-Produkten usw. Kollektivunterschrift ist erteilt an Walter Klingler, von Oberbüren, in Uster, kaufmännischer

Leiter. Er zeichnet zusammen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten, nicht aber auch mit Verkaufsdirektor Dionys Guntern, welch letzterer nur noch zusammen mit Direktor Hans Rudolf Kaeser zeichnet.

20. Mai 1963.

Immobiliengesellschaft Turinova A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1963, Seite 1010). Die Generalversammlung vom 18. April 1963 hat die Statuten geändert. Die Aenderungen sind nicht publikationspflichtig.

20. Mai 1963.

Ventilator A.-G., in Stäfa (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1963, Seite 470). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Ernst Wild, von Schwanden (Glarus), in Stäfa.

20. Mai 1963. Mercerie, Bonneterie.

Frau M. Wahler, in Winterthur. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Martha Wahler, von Winterthur, in Winterthur 1. Mercerie, Bonneterie; Handel mit Spielwaren en gros. Wartstrasse 12.

20. Mai 1963. Liegenschaftenverwaltung.

Ernst Laetsch, in Wald (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1951, Seite 622), Verwaltung von Liegenschaften. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Max Laetsch», in Wald, übernommen worden.

20. Mai 1963. Liegenschaftenverwaltung.

Max Laetsch, in Wald. Inhaber dieser Firma ist Max Laetsch, von Wald (Zürich), in Arth (Schwyz). Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ernst Laetsch», in Wald, übernommen. Verwaltung von Liegenschaften. Bahnhofstrasse.

20. Mai 1963. Wollgewebe.

Guggenheim-Einstein Söhne & Co. (Les Fils de Guggenheim-Einstein & Cie.) (Guggenheim-Einstein Figli & Co.), in Zürich 1, Kommanditgesellschaft SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1963, Seite 627), Wollgewebe für Damenbekleidung. Neues Geschäftsdomizil: Militärstrasse 106 in Zürich 4.

20. Mai 1963. Benzin, Oel usw.

Ernst Meili, in Brütten. Inhaber dieser Firma ist Ernst Meili, von Embrach (Zürich), in Brütten. Einzelunterschrift ist erteilt an Hermine Meili, von Embrach (Zürich), in Brütten. Handel mit Benzin und Oel. Buchmoos.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

20. Mai 1963. Zimmerei, Schreinerei usw.

Seiler & Co. AG Madiswil, in Madiswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. April 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Zimmer-, Möbel- und Bauschreinerarbeiten, Ladeneinrichtungen, die Herstellung und den Verkauf von Bauplatten und die Erstellung ganzer Bauten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 144 000, eingeteilt in 144 Namenaktien zu Fr. 1000. Laut Sacheinlagevertrag vom 10. April 1963 übernimmt die Aktiengesellschaft von der Kommanditgesellschaft «Seiler & Co.», in Madiswil, die Liegenschaft Madiswil-Grundbuchblatt Nr. 892 zum Preise von Fr. 82 236 sowie den darauf erstellten Bretterlagerraum (Bau Nr. 1) zum Preise von Fr. 28 900. Der Gesamtübernahmepreis beträgt Fr. 111 136 und wird auf das Aktienkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 32 864 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt worden. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbestätigung. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehr Mitgliedern. Ihr gehören an: Werner Stegemann, von Schlieren (Zürich), als Präsident; Hans Seiler-Peter, von Leimiswil, als Vizepräsident; Rosmarie Seiler-Peter, von Leimiswil, als Protokollführerin, alle in Madiswil, und Friedrich Heinrich Peter, von Elgg und Bubikon (Zürich), in Bubikon, als Beisitzer. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Melchnaustrasse.

Bureau Bern

18. Mai 1963. Radioapparate usw.

RUWA Rud. Wattinger, in Bern, Handel mit Radio- und Fernsehapparaten sowie Fabrikation von Bestandteilen für elektronische Geräte (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1960, Seite 1838), im Konkurs. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

18. Mai 1963.

Schweizerische Kaffeeröstereien A.G. (Société Suisse pour la Torréfaction de Cafés S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1960, Seite 2079). Robert Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

18. Mai 1963. Liegenschaften usw.

Aktiengesellschaft Zeitglockenhof, in Bern, Erwerb von Liegenschaften und ihre Verwaltung usw. (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1960, Seite 2079). Robert Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

18. Mai 1963.

Kaffee-Spezial-Geschäft «Merkur», Schweizer-Chocoladen- & Colonialhaus A.G. (Maison spéciale pour les Cafés «Mercure», Chocolats Suisses & Denrées Coloniales S.A.) (Casa speciale per caffè «Merkur», Cioccolatte Svizzere e derrate coloniali S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1962, Seite 1444). Robert Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

20. Mai 1963. Pensionen.

Walldorf-Sonnenhof Genossenschaft, in Bern, Verbreitung und Förderung der neuzeitlichen Lebensweise usw. (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1957, Seite 318), durch Konkurs aufgelöste Genossenschaft. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

20. Mai 1963.

CIT Compagnia Italiana Turismo Schweiz A.G. Zweigniederlassung Bern, in Bern (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1961, Seite 2422), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Stanislao Fusco, Präsident des Verwaltungsrates, ist erloschen. Pietro Romani, italienischer Staatsangehöriger, in Rom, ist neuer Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift.

20. Mai 1963. Metallwaren.

Bähler & Cie. AG., in Bern, Handel mit Metallwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1961, Seite 2832). Die Prokura von Armin Karlen ist erloschen.

20. Mai 1963.

Antarktis Expeditionen, in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt Expeditionen nach der Antarktis zu organisieren und durchzuführen, um ihre Mitglieder mit in dieser Region gemachten Feststellungen zu versehen, die in der Wissenschaft, der Wirtschaft, der Kultur, der Technik und dem Sport verwendet werden können. Die Statuten datieren vom 11. April 1963. Es werden Stammanteile zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 4 Mitgliedern. Denis Bertholet, von Rougemont, in Verbier, Gemeinde Bagnes, Präsident; Gilbert Caillet, von Alle, in Romanel-sur-Lausanne, Vizepräsident, und François Claire, von und in Neuenburg, Sekretär, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Haslerstrasse 4 (bei Robadey).

20. Mai 1963. Reisen, Transporte usw.

Savi SA., in Bern (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1962, Seite 2523). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Mai 1963 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Organisation internationaler Reisen und Transporte, Betrieb einer Reiseagentur, Import- und Exportgeschäfte, Uebernahme ausländischer Vertretungen.

20. Mai 1963. Korbwaren usw.

Gebr. Bill, in Kirchlindach, Handel mit Waren aller Art und Fabrikation von Korbwaren. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1962, Seite 222). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1962 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

20. Mai 1963. Waren aller Art.

Hans Bill, in Kirchlindach. Inhaber der Firma ist Hans Bill, von Münchenbuchsee, in Kirchlindach. Handel mit Waren aller Art. Hubel 46.

20. Mai 1963. Korbwaren usw.

Werner Bill, in Kirchlindach. Inhaber der Firma ist Werner Bill, von Münchenbuchsee, in Kirchlindach. Handel mit Waren aller Art und Fabrikation von Korbwaren. Hubel 46.

Bureau Biel

20. Mai 1963. Flammenschutz.

Rudolf Furer, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Furer, von Heiligenschwendi, in Biel. Vertrieb von Roxol-Flammenschutz. Sägefeldweg 18.

20. Mai 1963.

Kantonalbank von Bern. Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1963, Seite 398). Staatsinstitut, mit Hauptsitz in Bern. Der Bankrat hat in seiner Sitzung vom 26. April 1963 zum Prokuristen ernannt Paul Schumacher, von Hasle bei Burgdorf, in Nidau. Er zeichnet kollektiv zu zweien für die Filiale Biel und die Agenturen Neuenstadt und Lyss.

Bureau de Courtelary

18 mai 1963. Epicerie, primeurs.

A. Meyrat, à St-Imier. Le chef de la maison est André Meyrat, de et à St-Imier. Commerce d'épicerie-primeurs.

20 mai 1963. Imprimerie, etc.

INC Abächerli & Voisin, à Corgémont. Kurt Abächerli, de Giswil (Unterwald-le-haut), à Pieterlen, et Maurice Voisin, de et à Corgémont, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1963. Imprimerie et fabrique de blocs.

Bureau Saanen

18. Mai 1963.

Alfred Tochtermann, Sporthaus Central, Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Handel mit Sportartikeln jeder Art (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1960, Seite 262). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Schwyz - Schwytz - Svitto

17. Mai 1963. Gasthaus, Spezereien.

Franz Ulrich, zum «Schönenboden», in Bisisthal, Gemeinde Muotathal, Gasthaus und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1930, Seite 1186). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Glarus - Glaris - Glarona

20. Mai 1963. Metallurgische Produkte usw.

Acilor S.A. Glaris, in Glarus (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1961, Seite 3247). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Mai 1963 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Handels- und Kommissionsgeschäfte aller Art, insbesondere mit metallurgischen Produkten, sowie den Kauf und Verkauf von Immobilien und Mobilien. Sie kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Dr. jur Heinrich Heer, Rechtsanwalt, nun Berglirain 14.

20. Mai 1963.

Intrans Holding A.G., in Glarus, Beteiligung an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen aller Art (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1950, Seite 3196). Hugo Grüebler, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Christoph Grüebler, von Winterthur und Küsnacht (Zürich), in Küsnacht (Zürich). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Hösli-Aebli, von Glarus und Haslen (Glarus), in Glarus.

20. Mai 1963.

Kolstrup-Verwaltungs A.G., in Glarus, Durchführung von Handelsgeschäften, Finanzierungen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen in irgendeiner Form usw. (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1958, Seite 1771). Dr. Alexander Lüthy, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Dr. Walter Ryser, von Dürrenroth (Bern), nun in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; er zeichnet nach wie vor einzeln. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Markus Schär, von Walterswil (Bern), in Muri bei Bern.

20. Mai 1963. Finanzierungen usw.

Tigrett S.A., in Glarus, Erwerb und Verkauf sowie Verwertung und entgeltliche und unentgeltliche Finanzierung von Patenten und Patentrechten usw. (SHAB. Nr. 303 vom 26. Dezember 1960, Seite 3707). Dr. Willy Staehelin, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident, er zeichnet nach wie vor einzeln. Als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Jeannette Thurnherr-Disler von Au (St. Gallen) und Zürich, in Kilchberg (Zürich).

20. Mai 1963. Beteiligungen usw.

Hazleton Laboratories AG., in Glarus, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1963, Seite 1343). Dr. Lloyd W. Hazleton, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident; und Dr. Willy Staehelin, bisher Mitglied, Präsident des Verwaltungsrates. Beide zeichnen nach wie vor einzeln.

20. Mai 1963. Patente usw.

Tintarella S.A., in Glarus, Erwerb und Verkauf, Verwertung und Finanzierung von Patenten und Patentrechten usw. (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1961, Seite 1131). Dr. Yolanda Gammenthaler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Jeannette Thurnherr-Disler, von Au (St. Gallen) und Zürich, in Kilchberg (Zürich).

Zug - Zoug - Zugo

14. Mai 1963. Textilien.

Schipat A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verkauf, Vermittlung und Verwertung von Patenten (Geheimverfahren, Know-How), Markenrechten, Modellen und Mustern, insbesondere auf dem Gebiet der Textilindustrie, sowie die Auswertung von Verfahren der textilen Mikrotechnik. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Giuseppe Kaiser, von Zürich, in Winterthur, Präsident, und Kurt Maag, von Zürich, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 117 (bei Kurt Maag).

21. Mai 1963.

Markant-Holding A.G. (Markant-Holding S.A.) (Markant-Holding Ltd.), bisher in Davos (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1958, Seite 113). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Mai 1963 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme von Beteiligungen an industriellen, kaufmännischen und anderen Unternehmungen; die Vornahme von Kapitalanlagen und die Verwaltung von Vermögenswerten; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken, deren Erschliessung und Ueberbauung; Beteiligung an Gesellschaften mit gleichen oder ähnlichen Zwecken; Durchführung aller hiezu erforderlichen Finanztransaktionen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. Januar 1954. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder schriftlich, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Adrian Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde Jürg Klauser, von Ebnat (St. Gallen), in Zug, gewählt. Domizil: Baarerstrasse 71 (bei Jürg Klauser).

21. Mai 1963.

American Motors International AG, in Zug, Beaufsichtigung und Förderung des internationalen Geschäftes der American Motors Corporation, Detroit, USA, usw. (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1962, Seite 1053). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1963 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 11 Mitgliedern.

21. Mai 1963.

Distillerie König GmbH, in Steinhausen, Betrieb einer Brennerei für alkoholische Getränke usw. (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1963, Seite 399). Die Stammeinlagen der «Regenta GmbH» und «Interhall GmbH», Zug, zu Fr. 25 000, sind auf je Fr. 350 000 erhöht worden. Das Stammkapital beträgt somit neu Fr. 700 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 17. Mai 1963 wurden die Statuten teilweise geändert.

21. Mai 1963. Urheberrechte usw.

Licence Exchange Corp., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Urheberrechten aller Art, insbesondere auf dem Gebiete des Films, des Fernsehens und des Verlagswesens usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1963, Seite 1275). Neues Domizil: St. Michael (bei Dr. Otto Burki).

21. Mai 1963.

Machines pour l'industrie alimentaire S.A., in Zug, Kauf, Verkauf sowie Vertretung von Maschinen für die Nahrungsmittelindustrie (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1963, Seite 1418). In den Verwaltungsrat wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift Dr. Bruno Censi, von Lamone, in Lugano, gewählt. Dr. Severo Antonini ist nun Präsident mit Einzelunterschrift.

22. Mai 1963.

Sonnenweg Immobilien AG, in Baar. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17./21. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie die Erstellung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Bauten aller Art, vornehmlich am Sonnenweg in Baar. Die Gesellschaft beabsichtigt, vom Konsortium Leihgasse Baar die Grundbuchparzelle Nr. 1148 am Sonnenweg in Baar zum Preise von Fr. 163 020 zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans R. Jenny, von Iffwil (Bern), in Zollikon (Zürich). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Trudy Jenny geb. Leu, von Iffwil (Bern), in Zollikon, und Peter Schmid, von Baar, in Zug. Domizil: Leihgasse 2 (bei H. R. Schmid).

22. Mai 1963.

ORO Immobilien A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien und die Finanzierung von Wohn- und Geschäftsbauten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Rolph Oswald, Präsident, und Werner Oswald, beide von Näfels (Glarus), in Zug. Domizil: Chamerstrasse 51a (bei Oswald).

22. Mai 1963. Vermögensverwaltung usw.

Dosimex AG (Dosimex S.A.) (Dosimex Ltd.), in Baar. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst W. Meier, von Zürich, in Wallisellen, als Präsident, und Jean A. Duruz, von Cronay, in Lausanne. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Albisstrasse 9 (bei Forster).

22. Mai 1963. Vermögensverwaltung usw.

Refola AG (Refola S.A.) (Refola Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst W. Meier, von Zürich, in Wallisellen, als Präsident, und Jean A. Duruz, von Cronay, in Lausanne. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Mandataria Treuhand- und Revisionsgesellschaft).

22. Mai 1963.

Manacor Holding A.G., in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1961, Seite 928). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Mai 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

22. Mai 1963. Vermögensverwaltung usw.

Mednita A.G., in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1962, Seite 2831/2). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Mai 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

22. Mai 1963. Beteiligungen usw.

Imprimatur AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, die Durchführung von Finanzierungen sowie die Verwaltung von Verlagsrechten. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke im In- und Ausland erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Zirkular. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Keusch, von Boswil (Aargau), in Zug, Rosenbergweg 4 (bei Dr. Erwin Keusch).

22. Mai 1963. Vermögenswerte.

Casanaro AG., in Oberägeri. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art und die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Mai 1963 übernimmt die Gesellschaft von Karl Fornaro, von Känerkinden, in Zürich 9, das Grundstück mit Garten und Hanfländern an der Strehlstrasse in der Gemeinde Oberägeri, Grundbuch Band IX, Folio 197, zum Preise von Fr. 31 060. Davon werden Fr. 31 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Karl Fornaro, als Präsident, und Elise Fornaro geb. Vogt, als Vizepräsidentin, beide von Känerkinden, in Zürich. Domizil: Unterdorf.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

20 mai 1963. Bureau de comptabilité, etc.

André Bossy, à Estavayer-le-Lac, bureau de comptabilité et office fiduciaire (FOSC. du 17 mars 1953, page 623). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

Bureau de Fribourg

20 mai 1963. Services techniques, etc.

Techrep Services S.A., à Fribourg, participation à toutes entreprises ayant pour objet la fourniture de services techniques, etc. (FOSC. du 3 août 1961, N° 179, page 2267). Robert F. Herr, démissionnaire, n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. A été élu à sa place: E. Blair Garland, citoyen américain, domicilié à Rydal, (Pennsylvanie, USA), avec signature individuelle. La signature de C. Edward Liggans, directeur général, est radiée, de même que celle de George M. Rosener, directeur. Est nommé directeur général: Donald A.L. Hughes, citoyen américain, à Vockenhausen (Allemagne), avec signature individuelle. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle de E. Blair Garland (nouveau) ou par la signature collective des administrateurs Raoul Lenz et Martin Schluep (inscrits) ou par la signature individuelle du directeur général Donald A.L. Hughes (nouveau).

20 mai 1963. Participations, etc.

Godar S.A., à Fribourg (FOSC. du 4 mars 1963, N° 52, page 647), acquisition, administration et vente de participations, etc. Suivant procès-verbal authentique du 14 mai 1963, la société a porté son capital de fr. 50 000 à fr. 75 000 par l'émission de 25 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de fr. 75 000, divisé en 75 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libéré.

20 mai 1963. Participations.

Sopaintef S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 7 mai 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de participer financièrement à toutes entreprises commerciales, industrielles, financières et immobilières, en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de

fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par écrit; si leurs adresses ne sont pas toutes connues, la convocation doit être publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: Raymond Abetel, de Bellemont-sur-Lausanne, à Lausanne. Locaux: Etude de Me Roger Dunand, notaire, rue de Romont 14.

20 mai 1963. Participations.

Cogestas S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 13 mai 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration et la gestion de participations dans des sociétés suisses et étrangères. Elle peut également servir d'intermédiaire pour la négociation de toutes affaires commerciales ou financières, notamment dans le domaine des assurances, devant être conclues et exécutées à l'étranger. La société pourra, en outre, faire toutes opérations financières, mobilières ou immobilières se rattachant à son but. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications sont faites par avis inséré dans la même feuille. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Alfred Lucain, de et à Genève, président, Charles Mathier, de Salquenen (Valais) et Lutry, à Genève, secrétaire, les deux avec signature individuelle. Locaux: Etude de Me R. Gumy, notaire, Pérolles N° 8.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

17. Mai 1963.

Milchgenossenschaft Dulliken, in Dulliken (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1958, Seite 931). Der Kassier Pius Frey und der Aktuar Theodor Meier sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Walter Born, von Thunstetten, in Dulliken, als Kassier, und Josef Müller, von und in Dulliken, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

20. Mai 1963. Radiatoren usw.

Ideal Standard A.G., in Dulliken, Radiatoren usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1962, Seite 211). Der Präsident Dr. Adolf Heinrich Reginald Wach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ebenso ist die Prokura des Jules Kientz erloschen. Das bisherige Mitglied Dr. Fritz Hummler ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Gérard Bauer, von Neuenburg, in Hauterive (Neuenburg); er führt die Unterschrift nicht. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an den Generalsekretär Dr. Walter Rapold, von Rheinau, in Niedergösgen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

17. Mai 1963.

Rolladen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1961, Seite 3721). Die Prokura des Robert Spinnler ist erloschen.

17. Mai 1963. Versicherungen.

R. Knoepfli & Co., in Basel, Generalagentur der «Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft in Zürich (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1959, Seite 2840). Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes beider Gesellschafter aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

17. Mai 1963.

«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft («Banque Commerciale de Bâle» Société Financière et de Participations), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1962, Seite 675). In der Generalversammlung vom 16. Mai 1963 wurden die Statuten geändert. Die Bestimmung im Zweck «der Betrieb eines Bankgeschäftes ist ausgeschlossen» fällt weg. Von den bisherigen 1510 Inhaberaktien zu Fr. 20 wurden 1385 zusammengelegt zu 277 Inhaberaktien zu Fr. 100. Das Aktienkapital von Fr. 8 000 000 ist nun eingeteilt in 79 975 Inhaberaktien zu Fr. 100 und 125 Inhaberaktien zu Fr. 20, alle voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus höchstens 15 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. h. c. Heinrich Küng, dessen Unterschrift erloschen ist, und Prof. Dr. Max Saegesser ausgeschieden. Neu wurde gewählt: Edouard Bandelier, von Sornetan und Binningen, in Binningen. Er zeichnet zu zweien.

17. Mai 1963.

Drachen A.G. Immobiliengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1960, Seite 3039). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Meyer, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

17. Mai 1963. Baugeschäft.

Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Führung eines Baugeschäfts usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1963, Seite 77). Aus dem Verwaltungsrat ist Wilhelm Leupold infolge Todes ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Peter Renfer, von Lengnau (Bern), in Riehen. Er führt keine Unterschrift.

17. Mai 1963. Getreide usw.

Cif-A.G., bisher in Glarus (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1960, Seite 1879). In der Generalversammlung vom 29. April 1963 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. Dezember 1955. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Export-, Import- und Agenturgeschäften mit Getreide, Futtermitteln und Landesprodukten aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Dr. John Ochsé, als Präsident, und Dr. Louis von Planta, beide von und in Basel. Prokuristin ist Helene Kunz-Spitteler, von Brittnau, in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung).

17. Mai 1963. Maschinen.

Rotomont A.G. (Rotomont S.A.) (Rotomont Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Maschinen und Apparaten für die Industrie und Uebernahme von Vertretungen sowie ähnliche Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Walter Müller, von Frauenfeld, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Hochstrasse 50.

21. Mai 1963.

Aktienmühle Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 239 vom 14. Oktober 1959, Seite 2820). In der Generalversammlung vom 9. Mai 1963 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

21. Mai 1963. Bettwaren.

Frau Lauber, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Sophie Lauber-Kleiner, von und in Basel, in Gütertrennung lebend mit Albert Lauber-Kleiner, welcher als Ehemann zugestimmt hat. Handel mit Bettwaren. Bläsiring 1.

21. Mai 1963.

Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (Banque des Règlements Internationaux) (Banca dei Regolamenti Internazionali), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1963, Seite 768). Die Unterschrift des Generaldirektors Guillaume Guindey ist erloschen. Zum Generaldirektor wurde ernannt: Gabriel Ferras, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Der Zeichnungsberechtigte Prof. Dr. Frédéric-Edouard Klein führt nun den Titel «Leiter der Sektion Aktien-Verwaltung».

21. Mai 1963.

Rhein-Immo Immobilien- und Verwaltungs A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art und Ueberbauung von Liegenschaften. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 2 bis 5 Mitgliedern gehören an: Fritz Züger, von Schübelbach, in Küsnacht (Zürich), Präsident; Dr. Jan Von der Mühll, von Basel, in Zürich, und Jakob Kellenberger, von und in Zürich. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Rheinsprung 1 (bei Dr. Berger).

21. Mai 1963. Vermögensanlagen.

Meduba G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Mai 1963 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Vermögensanlagen aller Art im In- und Ausland. Das Stammkapital beträgt Fr. 1 000 000. Gesellschafter sind: Marga Wienen-Becker, deutsche Staatsangehörige, in Meererbusch bei Düsseldorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 500 000 und Grete Becker-Landmesser, deutsche Staatsangehörige, in Düsseldorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 500 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind: Hartmann Ammann, von und in Basel, und Dr. Bernard Hartmann, von und in Riehen. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Salinenstrasse 22 (bei Hartmann Ammann).

21. Mai 1963.

Birs-Invest Immobilien- und Verwaltungs A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art sowie Ueberbauung von Liegenschaften. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 2 bis 5 Mitgliedern gehören an: Fritz Züger, von Schübelbach, in Küsnacht (Zürich), Präsident; Dr. Jan Von der Mühll, von Basel, in Zürich, und Jakob Kellenberger, von und in Zürich. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Rheinsprung 1 (bei Dr. Berger).

22. Mai 1963. Uhren und Bijouterie.

Hedy Dettwiler, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Hedwig gen. Hedy Dettwiler-Henni, von Reigoldswil, in Basel. Der Ehemann hat zugestimmt. Handel mit Uhren und Bijouterie; Uhrenreparaturen. Stadthausgasse 14.

22. Mai 1963. Schuhe.

Joseph Fricker Aktiengesellschaft, in Basel, Schuhhandlung usw. (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1958, Seite 1796). Neues Domizil: Clarastrasse 4.

22. Mai 1963. Liegenschaften.

Zum neuen Barfüsser A.G., in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 73 vom 29. März 1951, Seite 803). Aus dem Verwaltungsrat ist Fritz Born ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Alfred Ludwig, von und in Basel, Präsident, und Dr. Leo G. Loepfe, von Häggenschwil, in Basel. Sie führen Einzelunterschrift.

22. Mai 1963.

Lais A.G. Eisenkonstruktions-Werkstätte, in Basel (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1960, Seite 3161). Prokura wurde erteilt an Adolf Keller, niederländischer Staatsangehöriger, in Allschwil. Er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit andern Prokuristen.

22. Mai 1963.

Buchdruckerei zum Basler Berichthaus A.G., in Basel (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1962, Seite 1655). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Ernst Schwob, von Pratteln, in Basel. Er führt keine Unterschrift.

22. Mai 1963. Liegenschaften, Waren aller Art, Beteiligungen.

A.G. zum kleinen Pelikan, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Handel mit sowie Bau und Verwaltung von Liegenschaften; Handel mit Waren aller Art und Beteiligung an andern Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft kauft die Liegenschaft Clarastrasse 10, in Basel, zum Preise von Fr. 640 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Josef Fricker, von und in Basel, als Präsident, und Ernst Brentzel, von Richterswil, in Binningen, diese mit Unterschrift zu zweien, sowie Hanns Fricker, von Basel, in Riehen, als Sekretär, mit Einzelunterschrift. Domizil: Clarastrasse 4 (bei Joseph Fricker Aktiengesellschaft).

22. Mai 1963. Vermögenswerte aller Art.

Lobra A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Erwerb, Anlage, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art, einschliesslich Liegenschaften und Beteiligungen an Unternehmen, sowie Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Rolf Holliger, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Sternengasse 27 (bei Dr. R. Holliger).

22. Mai 1963.
Befinas-Holding A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an andern Gesellschaften im In- und Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 20 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus mindestens 2 Mitgliedern gehören an: Dr. Rudolf Gfeller, von Hasle b. Burgdorf, als Präsident, und Franz Klarer, von Basel, beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Aeschenvorstadt 24 (bei Treuhand Transacta AG.).

22. Mai 1963.
Fördertechnik A.G. (Manutention technique S.A.) (Mechanical Handling Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Projektierung und Herstellung von und Handel mit Förderanlagen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Rudolf Müller-Peter, von Basel, in Arlesheim, als Präsident, Prof. Dr. Felix Richard, von Langenthal, in Uitikon, und Hans Müller-Senn, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft). Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Gartenstrasse 84.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

11. April 1963. Restaurant usw.
H. & E. Sutter, in St. Gallen, Restaurant Uhler, Bierdepot, Konzerthaus (SHAB. Nr. 247 vom 23. Oktober 1953, Seite 2538). Diese Kollektivgesellschaft wird nach Auflösung und beendigter Liquidation gelöscht.

20. Mai 1963.
Gebrüder Sutter Transporte AG. in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. April und 17. Mai 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erledigung von Transporten aller Art sowie die Führung eigener Reparaturwerkstätten. Die Gesellschaft kann auch im Rahmen des Gesellschaftszweckes Grundstücke und Liegenschaften erwerben oder verwalten sowie sich an andern Unternehmen der vorgenannten Art beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 25 Namenaktien, Kategorie A, zu Fr. 1000 und 25 Namenaktien, Kategorie B, zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Albert Mayer, von Bad Ragaz, in Buchs (St. Gallen), Präsident, und Hugo Sutter, von Schleitheim (Schaffhausen), in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Sie sowie Hermann Sutter und Ernst Sutter, beide von Schleitheim (Schaffhausen), in St. Gallen, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Flurhofstrasse 86.

20. Mai 1963. Immobilien usw.
Yarcon Aktiengesellschaft, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Handels- und Treuhandgeschäften aller Art, insbesondere den An- und Verkauf von Immobilien im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief oder telegrafisch, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an: Dr. Konrad Ackermann, von Egnach (Thurgau), in Neukirch-Egnach (Thurgau). Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 25.

20. Mai 1963.
Erama Anlage A.G., in Heerbrugg, Gemeinde Au, Anlage von Kapitalien, besonders in Sachwerten usw. (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1961, Seite 3248). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Mai 1963 wurde der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Eduard Hefti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Ruth Lüthi-Rose, von Busswil und Horben b. Sirnach, in St. Gallen. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Tellstrasse 19, beim Präsidenten.

20. Mai 1963.
Anlagebank A.G. (Banque de Placement S.A.) (Banca d'Investimento S.A.) (Investment Bank Co. Ltd.), in St. Gallen, Durchführung von Bank- und Finanzierungsgeschäften aller Art usw. (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1961, Seite 144). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Studerus, von Waldkirch, in St. Gallen.

20. Mai 1963. Papeterieartikel, Büromöbel usw.
Exblenda, Paul Moser, bisher in Altstätten, Handel mit Allwetter-Beleuchtungseinsätzen für Motorfahrzeuge (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1962, Seite 3670). Der Sitz der Firma wurde nach Sargans verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Die Firma lautet **Paul Moser**, und die Geschäftsnatur: Handel mit Papeterieartikeln, Büromöbeln und -maschinen. Castelplatz.

20. Mai 1963. Fugenlose Böden usw.
Euböolithwerke AG Olten, Filiale St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von fugenlosen Böden usw. (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1961, Seite 2356), mit Hauptsitz in Olten. Neues Geschäftsdomizil: Obere Gerhaldenstrasse 44.

20. Mai 1963.
«OMAG» Optik & Mechanik A.G., Zweigniederlassung in Mels, Fabrikation feinmechanischer und optischer Instrumente und wissenschaftlicher Apparate usw. (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1963, Seite 696), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Neuallschwil, Gemeinde Allschwil. Paul Studer wurde zum Direktor ernannt. Er führt anstelle der Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

20. Mai 1963.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wittenbach und Umgebung, in Wittenbach (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960, Seite 1421). Hermann Wehrle, Präsident, und Paul Huber, Vizepräsident/Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Josef Hager, Aktuar, ist nun auch Kassier. Der bisherige Beisitzer Hermann Rindlisbacher, von Lützelflüh, in Wittenbach, wurde zum Präsidenten ernannt. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar/Kassier kollektiv.

20. Mai 1963. Spenglerei usw.
Guido Caviola & Co., in Rorschach, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1959, Seite 2100), Kollektivgesellschaft. Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 36.

20. Mai 1963. Käserei.
Paul Brunner, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Inhaber der Firma ist Paul Brunner, von Zuzwil, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Käserei. Ergeten.

20. Mai 1963. Textilwaren.
Jac. Baumann, in Rorschach, Handel mit Textilwaren, Fabrikation von Stickereien und Wäsche (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1953, Seite 2495). Die Geschäftsnatur lautet: Handel mit Textilwaren. Neues Geschäftsdomizil: Burghaldenstrasse 15.

20. Mai 1963. Käserei.
Albert Rölli, in Mosen, Gemeinde Niederhelfenschwil, Käserei (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1937, Seite 2677). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Mai 1963. Kolonialwaren.
Emil Roth's Erben, Nachf. Marie Roth, in Ulisbach, Gemeinde Wattwil, Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 92 vom 20. April 1956, Seite 1019). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

22. Mai 1963. Kunststoffe.
Plastipol AG., in Baden, Forschung und Entwicklung im Kunststoffgebiet sowie Handel mit Kunststoffen aller Art, Erwerb und Abgabe von Lizenzen im Rahmen des Zweckes (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1962, Seite 2004). Die an Hans Brack erteilte Prokura ist erloschen.

22. Mai 1963. Chemische und technische Produkte usw.
Atlas Trading Corporation Limited, in Ennetbaden, Handel mit chemischen, technischen und andern Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1962, Seite 2407). Kollektivunterschrift ist erteilt worden an Alois Huber, von Boswil (Aargau), in Rorschach. Er zeichnet kollektiv mit je einem der andern Unterschriftsberechtigten. Das Verwaltungsratsmitglied Paul Beat Bischoff-Grandjean wohnt jetzt in Klingnau.

22. Mai 1963.
Konsumverein Murgenthal, in Murgenthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1958, Seite 1580). Der Vizepräsident Fritz Joggi ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zeichnungsberechtigt sind fortab der Präsident, der Aktuar und der Kassier. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Mai 1963. Graphik, Dekoration usw.
O. Dürst, in Berikon. Inhaber dieser Firma ist Otto Dürst-Schneider, von Mühlehorn (Glarus), in Berikon (Aargau). Einzelunterschrift ist erteilt an Paula Dürst-Schneider, von Mühlehorn (Glarus), in Berikon (Aargau) (Ehefrau des Firmainhabers). Graphik, Dekoration, Ausstellungs- und Raumgestaltung, Nylprint-Siebdrucke, Photographik, Werbeberatung. Oberberikon, Nr. 17. Zweiggeschäft (Siebdruckerei) in Dietikon, Schöneggstrasse 30.

22. Mai 1963. Kosmetische Artikel.
Daester Heinrich, in Oftringen, Fabrikation von kosmetischen Artikeln (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1953, Seite 2024). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Mai 1963. Elektrische Installationen usw.
K. Hurni-Schwarzenbach, in Rupperswil, Ausführung elektrischer Installationen, Freileitungen und Telephoninstallationen, Verkauf elektrischer Apparate und Beleuchtungskörper (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1963, Seite 1261). Der Firmainhaber hat mit seiner Ehefrau Alice Schwarzenbach durch Ehevertrag vom 27. April 1963 allgemeine Gütergemeinschaft vereinbart.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

20. Mai 1963.
Meyhall Chemical A.G., in Kreuzlingen, Herstellung sowie An- und Verkauf von chemischen Produkten, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmungen (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1962, Seite 3386). An Werner Buchmann, von St. Gallen, in Kreuzlingen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

20. Mai 1963. Asphalt- und Bodenbeläge.
Schaffroth & Späti AG, Zweigniederlassung Frauenfeld, in Frauenfeld, Herstellung von Asphalt- und Bodenbelägen (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1962, Seite 1361), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von August Klingelfuss ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Eugen Sidler, von Zürich, in Winterthur.

20. Mai 1963.
Verein Gemeindestube Steckborn, in Steckborn, Betrieb der alkoholfreien Wirtschaft zur Traube, Genossenschaft (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1958, Seite 3211). Marie Guhl-Alter, Präsidentin; Fritz Gamper, Aktuar, und Annemarie Gerber, Kassierin, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. August Reimann, von und in Winterthur, als Präsident; Adelheid Fischer, von Meisterschwanden, in Zürich, als Aktuarin, und Andreas Jecklin, von Schiers, in Chur, als Kassier. Der Präsident zeichnet mit der Aktuarin oder mit dem Kassier. Domizil: im Gemeindehaus, an der Seestrasse.

20. Mai 1963. Beleuchtungskörper.
Emil O. Rutishauser & Co., in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungskörpern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 28 vom 5. Februar 1959, Seite 417). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Mai 1963. Liegenschaften, Bauten.
Hauser & Rutishauser, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma sind Ernst Hauser, von Salmsach, und Emil O. Rutishauser, von Bottighofen, beide in Kreuzlingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Mai 1963 ihren Anfang nahm. Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Erstellung von Bauten. Bahnhofstrasse 31.

20. Mai 1963. Schweinezucht.
Ernst Seemann, in Kradolf, Schweinezüchterei (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1960, Seite 3314). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Mai 1963. Wand- und Bodenbeläge.
Gino Pedetti, in Romanshorn. Firmainhaber ist Gino Pedetti, von und in Romanshorn. Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen. Weitezelgstrasse 6.

20. Mai 1963. Motorfahrzeuge.
H. Egloff, in Frauenfeld, Handel mit Motorfahrzeugen, Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1962, Seite 204). An Werner Egloff, von Tägerwilen, in Wellhausen, wurde Einzelprokura erteilt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

20 maggio 1963.
Ernesto Rossi, farmacia e drogheria già G. Bunioli, in Bellinzona (FUSC. del 16 maggio 1914, N° 114, pagina 843). Ditta radiata a richiesta del titolare, per cessazione.

Ufficio di Biasca

12 aprile 1963. Partecipazione ad imprese di ogni genere.
Tarita S.A., in Biasca. Con atto pubblico e statuto del 18 marzo 1963 è stata costituita, sotto la predetta ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione ad imprese commerciali, industriali e finanziarie di ogni genere. Il capitale sociale di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, di fr. 1000 cadauna, è interamente liberato. Le pubblicazioni sociali saranno fatte sul Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione è affidata ad un consiglio di amministrazione di uno a tre membri: attualmente ad un amministratrice unica nella persona di Carmen Tenchio di Giuseppe, da Verdabbio, in Bodio, con firma individuale. Recapito: Studio avv. Francesco Bignasca.
17 maggio 1963. Cinema.
Giuseppe Pini e moglie Maria nata Marcionni, in Biasca, società in nome collettivo, esercizio Ristorante Pini, ecc. (FUSC. del 26 gennaio 1946, N° 21, pagina 282). Genere d'affari attuale: Esercizio e gerenza del Cinema Olimpia.

Distretto di Mendrisio

20 maggio 1963. Spedizioni, trasporti.
Intertank di Heller & Co., in Novazzano, spedizione e trasporti internazionali di ogni genere, in particolare di prodotti liquidi a mezzo auto e vagoni cisterna, nonchè la partecipazione ad imprese similari, interessate con gli scopi sociali, società in accomandita (FUSC. del 7 marzo 1963, N° 55, pagina 684). La sede sociale è trasferita a Mendrisio, Via Agostino Maspoli.
20 maggio 1963. Fiori.
Argast Gottlieb, in Chiasso, importazione di fiori freschi, fogliame ornamentale, commissioni e rappresentanze di generi diversi (FUSC. del 20 settembre 1946, N° 220, pagina 2759). Con decreto del 2 febbraio 1962 della pretura di Mendrisio è stato dichiarato il fallimento del titolare.
20 maggio 1963. Spedizioni, ecc.
Argast Gottlieb, in Chiasso, gerenza di una casa di spedizioni e rappresentanze di merci di generi diversi (FUSC. del 27 ottobre 1947, N° 251, pagina 3157). Con decreto del 2 febbraio 1962 della pretura di Mendrisio è stato dichiarato il fallimento del titolare.
20 maggio 1963. Impresa costruzioni.
Croci Forti Felice, in Stabio, impresa costruzioni (FUSC. del 6 maggio 1960, N° 105, pagina 1384). Con decreto 10 febbraio 1962 della pretura di Mendrisio è stato dichiarato il fallimento del titolare.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Nyon

18 mai 1963.
Société philantropique de La Lignière, à Gland, association (FOSC. du 17 juillet 1961, page 2082). Les signatures de Charles Wehrli, Robert Gerber et André Gustave Roth sont radiées. L'association est actuellement engagée par la signature collective à deux du président Marius Berthold Fridlin (déjà inscrit) et du secrétaire Sylvain Meyer, de Reisiswil (Berne), à Gland (nouveau), ainsi que par la signature individuelle des fondés de procuration Willy Clémençon (déjà inscrit) et Bernhard Johannès Kohler, citoyen des USA, à Berne (nouveau).
18 mai 1963. Matériaux de construction, etc.
Cermie S.A., à Gland, société anonyme (FOSC. du 18 juillet 1962, page 2098). Eric Künzi, de Linden (Berne), à Nyon, a été désigné comme fondé de procuration. Il signera collectivement avec l'un ou l'autre des administrateurs ou des directeurs.

Bureau de Payerne

20 mai 1963. Entreprise de nettoyage.
Claude Tinguely, à Payerne. Le chef de la maison est Claude Tinguely, de Rechthalten (Fribourg), à Payerne. Entreprise générale de nettoyage «Tipa» et traitement de tous sols. Rue de la Plaine 7.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de St-Maurice

30 avril 1963. Immeubles.
S.I. Les Echelettes S.A., Martigny, à Martigny-Ville. Selon acte authentique et statuts du 20 avril 1963, s'est fondée, sous cette raison sociale une société anonyme dont le but est l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la vente d'immeubles et droits immobiliers, et toutes opérations immobilières, mobilières, financières et commerciales convergentes. Elle envisage l'acquisition, pour fr. 465 000, de 3000 m² de la parcelle 743 aux Echelettes de Martigny-Bourg. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 500 actions au porteur entièrement libérées de fr. 100. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce, qui est l'organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Louis-Marc Servien, de Montagny-sur-Yverdon, à Lausanne, président, et Aloys Dutoit, de Chavannes et Moudon, à Corseaux sur Vevey, vice-président, qui signent collectivement. Etude de Me Ribordy.

Genf - Genève - Ginevra

7 mai 1963. Couture.
Boutique Vendôme SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 29 avril 1963. But: commerce de couture et d'articles de mode. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Catherine-Hedwige Zwahlen, de Saanen (Berne), à Lausanne, administratrice unique avec signature individuelle. Locaux: 11, rue de l'Hôtel-de-Ville.

17 mai 1963. Tabacs, papeterie.
M. Barbaro, à Genève, commerce de tabacs et papeterie (FOSC. du 20 avril 1954, page 1002). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.
17 mai 1963. Pâtisserie-confiserie.
André Notz, à Genève, pâtisserie-confiserie, etc. (FOSC. du 6 novembre 1947, page 3289). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.
17 mai 1963. Articles photographiques.
J. Vila, à Genève, commerce, importation, exportation et répresentation d'appareils et articles photographiques, etc. (FOSC. du 28 juillet 1960, page 2246). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
17 mai 1963. Droguerie-herboristerie.
Ch. Regamey, à Genève, droguerie-herboristerie à l'enseigne «Droguerie de la Cluse et des Augustins» (FOSC. du 20 mai 1939, page 1042). Objet actuel de l'entreprise: droguerie-herboristerie à l'enseigne «Droguerie du Rond-Point», 8, avenue de Warens.
17 mai 1963. Café-brasserie.
René Métroz, à Genève. Chef de la maison: René-Auguste Métroz, de Sembrancher (Valais), à Genève, séparé de biens de Nancy-Célina née Maret. Café-brasserie à l'enseigne «Café de la Surprise». 37, rue de Neuchâtel.
17 mai 1963. Parfumerie, institut de beauté.
Catherine Zwahlen, à Genève. Chef de la maison: Catherine Zwahlen, de Rüschegg (Berne), à Genève. Exploitation d'une parfumerie et d'un institut de beauté à l'enseigne «Jeunebelle», 100, rue du Rhône, et d'un débit de tabacs avec vente de journaux, 8, avenue de Miremont.
17 mai 1963. Brevets d'invention.
Activa Ibera SA en liquidation, à Genève, brevets d'invention (FOSC. du 13 février 1962, page 463). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
17 mai 1963.
Café-glacier La Corraterie SA en liquidation, à Genève (FOSC. du 13 novembre 1962, page 3271). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
17 mai 1963. Travaux de génie civil.
Magnenat SA, à Genève, entreprise de tous travaux de génie civil, etc. (FOSC. du 25 février 1963, page 575). Tito Tettamanti, administrateur inscrit, exerce dorénavant la signature collective à deux.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Die Heliswiss, Schweizerische Helikopter AG, Waaghausgasse 3, Bern, meldet den Hubschrauber **Augusta Bell 204 B**, Werknummer 3026, Kennzeichen HB-XBN, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch an.

Nach Artikel 11, Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch sind binnen 30 Tagen schriftlich im Doppel beim Eidgenössischen Luftamt in Bern anzumelden:

a) allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;

b) allenfalls bestehende dingliche Rechte. Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder auf die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird.

Bern, den 28. Mai 1963. **Eidgenössisches Luftamt,**
(AA. 141) der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:
Neuenschwander.

Leinen Wicki AG. in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 10. April 1963 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft sind gebeten, ihre Ansprüche bis zum 30. Juni 1963 unter Mitteilung der Forderungsgründe beim Liquidator anzumelden. (AA. 142³)

Basel, 28. Mai 1963. Der Liquidator:
Dr. Sam. H. Tenger,
Aesehengraben 6, **Basel.**

Copa Films S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Troisième publication

Le conseil d'administration ayant décidé de proposer la dissolution de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société conformément à l'art. 742 CO. (AA. 138¹)

Genève, le 24 mai 1963. **Le conseil d'administration.**

Mister Moses S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Troisième publication

Le conseil d'administration ayant décidé de proposer la dissolution de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société conformément à l'art. 742 CO. (AA. 139¹)

Genève, le 24 mai 1963. **Le conseil d'administration.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 197431. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1962, 17 Uhr.
International Harvester Company, 180 North Michigan Avenue, **Chicago** (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Traktore, einschliesslich Gartentraktore und deren Bestandteile. (Int. Kl. 12)

CADET

Nr. 197432. Hinterlegungsdatum: 17. September 1962, 20 Uhr.
John Mackintosh & Sons Limited, Albion Mills, **Halifax** (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Minze enthaltende Schokolade, Zuckerwaren, Konfiseriewaren und Kaugummi. (Int. Kl. 30)

MINTOLA

N° 197433. Date de dépôt: 10 octobre 1962, 17 h.
Needeo Frigistors Ltd., 5770 Andover Avenue, **Montreal 9** (Québec, Canada). Fabrication et commerce.

Dispositifs thermo-électriques de chauffage et de refroidissement. (Cl. int. 11)

FRIGISTOR

N° 197434. Date de dépôt: 4 février 1963, 20 h.
Brunschwig & Cie, rue du Marché 34, **Genève.** — Commerce.

Articles d'habillement pour femmes, hommes, enfants; colifichets, parapluies, sacs et articles en maroquinerie, chaussures, produits de parfumerie et produits cosmétiques. (Cl. int. 3, 18, 25, 28)

BON GÉNIE
NOUVEAUTÉS 34 RUE DU MARCHÉ GENÈVE

N° 197435. Date de dépôt: 4 février 1963, 20 h.
Brunschwig & Cie, rue du Marché 34, **Genève.** — Commerce.

Articles d'habillement pour femmes, hommes, enfants; colifichets, parapluies, sacs et articles en maroquinerie, chaussures, produits de parfumerie et produits cosmétiques. (Cl. int. 3, 18, 25, 28)

Bon Génie
NOUVEAUTÉS
34 RUE DU MARCHÉ GENÈVE

N° 197436. Date de dépôt: 4 février 1963, 20 h.
Brunschwig & Cie, rue du Marché 34, **Genève.** — Commerce.

Articles d'habillement pour femmes, hommes, enfants; colifichets, parapluies, sacs et articles en maroquinerie, chaussures, produits de parfumerie et produits cosmétiques. (Cl. int. 3, 18, 25, 28)

AUX
NOUVEAUTÉS
BRUNSCHWIG & CIE, PLACE PALUD, LAUSANNE

N° 197437. Date de dépôt: 4 février 1963, 20 h.
Brunschwig & Cie, rue du Marché 34, **Genève.** — Commerce.

Articles d'habillement pour femmes, hommes, enfants; colifichets, parapluies, sacs et articles en maroquinerie, chaussures, produits de parfumerie et produits cosmétiques. (Cl. int. 3, 18, 25, 28)

aux Nouveautés
BRUNSCHWIG & Cie
PLACE PALUD LAUSANNE

Nr. 197438. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1963, 19 Uhr.
Avia-International, Zypressenstrasse 41, **Zürich 3.** — Kollektivmarke.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse, Asphalt, Vaseline, Erdgas sowie Erdölprodukte und -derivate aller Art; Additiv zu Erdölprodukten; Frostschutzmittel; Broschüren, Zeitschriften, geographische Karten sowie Druckerzeugnisse aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5, 16, 17, 19)

Nr. 197439. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1963, 19 Uhr.
Avia-International, Zypressenstrasse 41, **Zürich 3.** — Kollektivmarke.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse, Asphalt, Vaseline, Erdgas sowie Erdölprodukte und -derivate aller Art; Additiv zu Erdölprodukten; Frostschutzmittel; Broschüren, Zeitschriften, geographische Karten sowie Druckerzeugnisse aller Art. (Int. Kl. 1 bis 5, 16, 17, 19)

N° 197440. Date de dépôt: 7 février 1963, 20 h.
CARBEBRAS (Société à responsabilité limitée), 7, rue Beautreillis, **Paris 4e** (France). — Fabrication et commerce.

Bijouterie et joaillerie. (Cl. int. 14)

Nr. 197441. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1963, 17 Uhr.
Ulrich O. Hartmann, Russikerstrasse, **Fehraltorf** (Zürich). Fabrikation.

Werkstücke aus glasfaserverstärktem Polyesterharz für Industrie, Gewerbe und Handel. (Int. Kl. 17)

harpolyt

Nr. 197442. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1963, 17 Uhr.
Armin Heers, Schulstrasse 56, **Regensdorf** (Zürich). Fabrikation und Handel.

Echo- und Nachhallgeräte, Verstärkeranlagen, Lautsprecher-Tonsäulen. (Int. Kl. 9)

swissecho

N° 197443. Date de dépôt: 6 mars 1963, 20 h.
Gabus Frères, Usine Safir S.A., Le Locle. — Fabrication et commerce.

Boîtes de montres, articles de bijouterie, bracelets, en métal précieux. (Cl. int. 14)

Nr. 197444. Hinterlegungsdatum: 18. März 1963, 18 Uhr.
Guhl & Scheibler AG, Elisabethenstrasse 28, **Basel.** Fabrikation und Handel.

Selbstklebe-Etiketten in Rollen hergestellt, aus Papier, Metall-, Textil- und Kunststoff-Folien. (Int. Kl. 16)

Nr. 197445. Hinterlegungsdatum: 20. März 1963, 11 Uhr.
Kunath, Futterfabrik, Geflügelfarm und Landwirtschaftsbetrieb, Aarau.
Produktion, Fabrikation und Handel.

Mischfutter, Geräte und Medikamente für die Tierhaltung, lebende Tiere, Lebensmittel. (Int. Kl. 5, 21, 29, 30, 31)

KUNATH AARAU

Nr. 197446. Hinterlegungsdatum: 22. März 1963, 18 Uhr.
Bata-Schuh-Aktiengesellschaft, Möhlin (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Schuhwaren aller Art, Strümpfe und Socken, Schuh-Pflegemittel, Schuh-Fournituren, Gummi-Bodenbeläge, Gummi-Teppiche, Gummi-Spielwaren, technische Gummi-Artikel, Gummi-Reifen und Schläuche für Automobile, Motorräder und Fahrräder; Schuh-Maschinen; Maschinen für die Gummi-Verarbeitung, Wirkerei-Maschinen; Leder, Papier und Karton.
(Int. Kl. 3, 7, 8, 9, 12, 16 bis 22, 25 bis 28)

G4

Nr. 197447. Hinterlegungsdatum: 22. März 1963, 18 Uhr.
Bata-Schuh-Aktiengesellschaft, Möhlin (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Schuhwaren aller Art, Strümpfe und Socken, Schuh-Pflegemittel, Schuh-Fournituren, Gummi-Bodenbeläge, Gummi-Teppiche, Gummi-Spielwaren, technische Gummi-Artikel, Gummi-Reifen und Schläuche für Automobile, Motorräder und Fahrräder; Schuh-Maschinen; Maschinen für die Gummi-Verarbeitung, Wirkerei-Maschinen; Leder, Papier und Karton.
(Int. Kl. 3, 7, 8, 9, 12, 16 bis 22, 25 bis 28)

G5

Nr. 197448. Hinterlegungsdatum: 28. März 1963, 11 Uhr.
Sanitärbedarf AG, Kreuzstrasse 54, **Zürich 8.** — Handel.

Toilettengeräte. Möbel. Elektrische Apparate samt Zubehör und Installationsmaterial. Apparate und Einrichtungen für Beleuchtung und Heizung. Back-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Ventilations- und Staubsaugapparate und -einrichtungen. Wasserleitungs-, Bade-, Wasch- und Klosettanlagen. Baukonstruktionen und Baumaterialien. Porzellan-, Glas- und Tonwaren
(Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 17, 19, 20, 21)

«form 2000»

Nr. 197449. Hinterlegungsdatum: 28. März 1963, 11 Uhr.
Sanitärbedarf AG, Kreuzstrasse 54, **Zürich 8.** — Handel.

Toilettengeräte. Möbel. Elektrische Apparate samt Zubehör und Installationsmaterial. Apparate und Einrichtungen für Beleuchtung und Heizung. Back-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Ventilations- und Staubsaugapparate und -einrichtungen. Wasserleitungs-, Bade-, Wasch- und Klosettanlagen. Baukonstruktionen und Baumaterialien. Porzellan-, Glas- und Tonwaren.
(Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 17, 19, 20, 21)

Sabez «form 2000»

N° 197450. Date de dépôt: 4 avril 1963, 12 h.
Compagnie des Montres Marvin S.A. (Marvin Watch Co Ltd), rue Numa-Droz 146, **La Chaux-de-Fonds.** — Fabrication et commerce.

Montres, mouvements et parties de montres. (Cl. int. 14)

Victory

N° 197451. Date de dépôt: 4 avril 1963, 12 h.
Compagnie des Montres Marvin S.A. (Marvin Watch Co Ltd), rue Numa-Droz 146, **La Chaux-de-Fonds.** — Fabrication et commerce.

Montres, mouvements et parties de montres. (Cl. int. 14)

Chronometer Victory

Nr. 197452. Hinterlegungsdatum: 5. April 1963, 8 Uhr.
Perfecta AG, Sandrainstrasse 3, **Bern 12.** — Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten, technische Selbstklebebänder, Papierartikel, Selbstklebefolien. (Int. Kl. 5, 16, 17)

N° 197453. Date de dépôt: 9 avril 1963, 19 h.
Jean-Marc Erard, rue Berthelier 8, **Genève.** — Fabrication et commerce.

Bijouterie, joaillerie. (Cl. int. 14)

N° 197454. Date de dépôt: 16 avril 1963, 7 h.
Charles Holl S.A., 9, rue Volney, **Paris 2e** (France).
Fabrication et commerce.

Joaillerie, orfèvrerie, bijouterie et horlogerie. (Cl. int. 14)

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 193594 (SANIVIT)
Jeyes' Sanitary Compounds Company Limited, Barking (Essex, Grossbritannien). — Die Warenangabe dieser Marke wird wie folgt eingeschränkt: **Präparate zum Reinigen, Desinfizieren und Desodorieren von Toilettenschüsseln, Badewannen, Waschbecken, Schüttsteinen und Pfannen.** — Eingetragen den 16. Mai 1963.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 240041

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 10 mai 1963, l'**Etablissement Redifa, à Vaduz (Liechtenstein),** titulaire de la marque internationale N° **240041** (JUVACAINE), a renoncé à la protection de cette marque en **Suisse.** — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 17 mai 1963.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 29. Mai 1963 - Cours de conversion dès le 29 mai 1963

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.70½; Dänemark: Fr. 62.80; Deutschland: Fr. 108.85; Frankreich NF: Fr. 88.50; Italien: Fr. —.69$^{85}/_{100}$*); Marokko: DH: Fr. 86.90; Niederlande: Fr. 120.60; Norwegen: Fr. 60.70; Oesterreich: Fr. 16.79; Schweden: Fr. 83.60.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.13 Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 123. 29. 5. 63.

*) PA von Fr. 1000 und mehr, 100 Lire = Fr. —.70.— MP de 1000 fr. et plus, 100 Lires = fr. —.70.

Diplomatische Vertretungen – Représentations diplomatiques

Der Bundesrat ernannte Herrn Jean Humbert zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Guatemala sowie zum ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister in Costa Rica, Honduras, Nicaragua und Salvador, mit Sitz in Guatemala.

Le Conseil fédéral a nommé M. Jean Humbert en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la Confédération suisse au Guatemala et d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire à Costa Rica, au Honduras, au Nicaragua et au Salvador, avec résidence à Guatemala. 123. 29. 5. 63.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Betriebskantine ohne eigene Küche

Wir kochen für Ihren Betrieb, ob Einzelpersonen, Gruppen oder grosse Personalbestände zu verpflegen sind und ersparen Ihnen die Sorgen eines eigenen Küchenbetriebes.

Auskunft, Beratung und Lieferung für die ganze Schweiz durch die Herstellerin
Culinavit AG., Tiefkühlgerichte
Basel, Pelikanweg 7, Tel. (061) 24 06 12

Wir suchen vollautomatische

Fakturiermaschine

(gute Occasion gegen Kassazahlung)

«Bambus» Bamberger & Cie.
Herrenhemdenfabrik, Zürich, Stampfenbachstr. 76,
Tel. (051) 26 47 02

Elektroanlagen AG. in Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 13. Juni 1963, 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft in Basel, St. Jakobsstrasse 19.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und Genehmigung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1962; Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wahlen.
4. Statutenänderung (§§ 1 und 2).
   (Traktandum 4 ist auf Antrag einer Aktionärgruppe auf die Traktandenliste gesetzt worden).

Die gesetzlich vorgeschriebenen Unterlagen liegen vom 4. Juni 1963 an am Sitze der Gesellschaft auf. Aktionäre, die an dieser Versammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktientitel bis spätestens am **8. Juni 1963** bei einer der folgenden Anmeldestellen, welche die Zutrittskarten ausgeben, zu hinterlegen:

Schweizerischer Bankverein in Basel und seine sämtlichen Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen.
Schweizerische Kreditanstalt in Zürich und ihre sämtlichen Zweigniederlassungen,
Bank Leu & Co. AG. in Zürich.

Basel, den 10. Mai 1963. **Der Verwaltungsrat.**

Color Metal AG., Zürich

Einladung

zur 25. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 12. Juni 1963, 11 Uhr, in das Zunfthaus zum Rüden, Zürich.

Traktanden: 1. Protokoll; 2. Vorlage der Jahresrechnung, des Geschäftsberichtes sowie des Vorschlages des Verwaltungsrates betreffend Jahresergebnis; 3. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; 4. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes; 5. Beschlussfassung betreffend Jahresergebnis; 6. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat; 7. Wahlen in den Verwaltungsrat; 8. Wahl der Kontrollstelle; 9. Verschiedenes.

Ab 30. Mai 1963 liegen im Bureau der Verwaltung, Uetlibergstrasse 113, Zürich 3, zur Einsicht auf: Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz mit Bericht der Kontrollstelle, Geschäftsbericht, Vorschlag des Verwaltungsrates betreffend das Jahresergebnis.

Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz im Bureau der Verwaltung bezogen werden.

Die Verwaltung.

Schweizerzertifikate für Aktien MIRA LANZA S.p.A., Mira (Venezia)

Dividendenzahlung

Die Gesellschaft hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1962 eine Dividende von Lit. 700.– brutto auszuschütten. Davon wurden Lit. 300.– bereits bezahlt; der Schlussbetrag ergibt, nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 15%, netto Lit. 295.– je Aktie.

Der Dividendencoupon Nr. 1 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhaberzertifikate wird, mit Rücksicht auf die beim Inkasso der Coupons der Originalaktien zu erfüllenden zusätzlichen Formalitäten, erst auf den **17. Juni 1963** zahlbar gestellt. Die Zertifikate werden jedoch seit dem 20. Mai ex-Coupon Nr. 1 gehandelt, da auch in Mailand die ex-Notierung der Originalaktien am 20. Mai erfolgte.

Auf Grund des derzeitigen Umrechnungskurses und unter Abzug der Inkassospesen kann der Coupon Nr. 1 der Inhaberzertifikate ab 17. Juni 1963 mit

netto Fr. 9.95 je Zertifikat über 5 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,
oder bei ihren sämtlichen Filialen und Depositenkassen

eingelöst werden, unter Vorbehalt einer Neuberechnung dieses Betrages, falls der Lirekurs bis zum Fälligkeitsdatum eine wesentliche Aenderung erfahren sollte.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT.

AG. für Plantagen

Umtausch der Namenaktien in Inhaberaktien

Durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Dezember 1962 unserer Gesellschaft wurden die Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt. Die neuen Aktien sind nun aus dem Druck erschienen und können ab sofort bei der

Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich
oder einer ihrer Niederlassungen

gegen Einlieferung der bisherigen Namenaktien, versehen mit Coupon Nr. 7 u. ff., bezogen werden. Die neuen Inhaberaktien sind mit Coupon Nr. 1–20 ausgestattet. Es bestehen Einer- und Fünferzertifikate.

Zürich, den 28. Mai 1963. **AG. für Plantagen.**

Appenzeller-Bahn

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die **Mittwoch, den 19. Juni 1963, um 15 Uhr, im Bahnhofbuffet in Wasserauen,** stattfinden wird, zur Behandlung folgender

Tagesordnung:

1. Protokoll vom 4. Juli 1962.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1962 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1962.
3. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat und Wahl der Kontrollstelle.
5. Wünsche und Anträge der Aktionäre.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 10. Juni 1963 im Betriebsbüro in Herisau auf. Gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Nummernverzeichnisses können die Zutrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, beim Schweizerischen Bankverein in Herisau, wie auch auf dem Direktionsbüro in Herisau bezogen werden. Die Stimmrechtsausweise berechtigen am 19. Juni 1963 auf der Appenzeller-Bahn zur freien Fahrt an die Generalversammlung. Am Versammlungstag selbst werden keine Karten mehr ausgegeben.

Herisau, den 24. Mai 1963. **Für den Verwaltungsrat der Appenzeller-Bahn:**
Der Präsident: **Dr. J. Auer.**

Sesselbahn und Skilift Marbachegg AG., Marbach (LU)

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, 8. Juni 1963, 14 Uhr, im Berghaus Eigerblick, Marbach, bei ungünstiger Witterung im Gasthaus Rössli, Wiggen

Verhandlungsgegenstände: 1. Protokolle der ordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1962 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 1962. 2. Jahresbericht. 3. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle. 4. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane. 5. a) Gesamterneuerungswahl des Verwaltungsrates; b) Wahl der Kontrollstelle. 6. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle pro 1962 liegen vom 29. Mai 1963 an, am Sitz der Gesellschaft in Marbach (Gemeindekanzlei) zur Einsichtnahme auf.

Die Stimmkarten können am Versammlungstag gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz ab 13.30 Uhr im Versammlungslokal bezogen werden.

Marbach, den 25. Mai 1963. **Der Verwaltungsrat.**

Le Foyer

Société genevoise des habitations économiques

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 10 juin 1963, à 17 heures 30, dans les bureaux de MM. Hentsch & Cie, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan et les rapports sont à la disposition des actionnaires chez MM. Hentsch & Cie.
Pour prendre part à cette assemblée, les actionnaires devront déposer les titres et certificats de propriété trois jours à l'avance chez MM. Hentsch & Cie.

Le conseil d'administration.

Wenger S.A., Delémont

Assemblée générale des actionnaires

lundi le 10 juin 1963, à 11 heures, au bureau de la société.

Ordre du jour:

1° Comptes annuels et rapport sur l'exercice 1962.
2° Rapport du vérificateur des comptes.
3° Décisions sur les conclusions de ces rapports et décharge à donner au conseil d'administration.
4° Nomination du vérificateur des comptes.

Les comptes de profits et pertes, le bilan, le rapport d'administration et le rapport du vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Delémont, le 24 mai 1963. **Le conseil d'administration.**

METAMINE, Société Métallurgique, Glaris

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

37e assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le lundi 17 juin 1963, à 11 heures, à la Société de Banque Suisse, à Bâle, avec l'ordre du jour statutaire.

Le conseil d'administration.

Güterumschlag in einem Container Terminal in den USA

In den USA hat der Güterverkehr in Containern grosse Proportionen angenommen. Bereits befinden sich eigens dafür eingerichtete Schiff e n Betrieb. Bei Betrachtung obigen Bildes sind die Vorteile dieser Speditionsart in die Augen springend: Vereinfachung und Beschleunigung der Umschlagsoperationen und bessere Ausnutzung des Schiffsraumes, wodurch eine wesentliche Verbilligung der Umschlagsspesen und der Seefrachten erzielt wird.

Die Verwendung unserer

CTI-Stahlcontainer

bringt den Verfrachtern entscheidende Vorteile:

- Lieferung von Haus zu Haus (auch in den USA können unsere Container in das Landesinnere verschickt werden)
- Nach einer Anzahl Länder besteht keine Verpflichtung für den Rücktransport der Container
- Wegfall von teuren Kisten und anderem überflüssigem Verpackungsmaterial, wodurch grosse Einsparungen
- Stoss- und Diebstahlsicher
- Verkürzte Reisedauer

Verlangen Sie unsere Offerte und Vorschläge. Wir beraten Sie gerne.

CONTAINER TRANSPORT INTERNATIONAL INC. (CTI) – NEW YORK

Generalvertretung für die Schweiz:

Inter-Transport AG., Genf 2

12, rue Voltaire, Tel. 34 95 50, Telex 22 803

Ferien und Feiertage in Gesamtarbeitsverträgen

Unter diesem Titel ist als **Sonderheft Nr. 71** der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit erschienen.

Die Veröffentlichung enthält die Ferien- und Feiertagsansprüche der erwachsenen Arbeitnehmer nach Massgabe der zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträge sowie der kantonalen Feriengesetze. Sie ist gegliedert nach Erwerbszweigen und dem örtlichen Geltungsbereich. Angesichts der Bedeutung der gesamtarbeitsvertraglichen Ferien- und Feiertagsbestimmungen will die Publikation über diesen Zweig der Sozialleistungen eine möglichst umfassende Orientierung vermitteln. Die Veröffentlichung ist gemischtsprachig.

Der Preis dieses Heftes beläuft sich auf **Fr. 3.85.** Bestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, entgegen. Der Einfachheit halber wird das Heft gegen Nachnahme versandt. Interessenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag auf **Postcheckkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern,** einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Einzahlungsschein anzubringen; eine besondere schriftliche Bestätigung der Einzahlung ist – um Missverständnissen vorzubeugen – **nicht** erwünscht.

Régime des vacances et jours fériés prévu par les conventions collectives de travail

Sous ce titre, l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié le 71e supplément de «La Vie économique».

L'ouvrage, qui traite du régime des vacances et jours fériés reconnu aux travailleurs adultes par les conventions collectives paritaires et les législations cantonales, est subdivisé en branche d'activité et zone d'application. Eu égard à l'importance des dispositions contractuelles en la matière, on a voulu donner une vue aussi complète que possible de cet aspect de la législation sociale. Le texte est publié dans la langue du canton intéressé.

La brochure coûte **3 fr. 85.** Les commandes peuvent être adressées à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, à Berne. Par souci de simplification, l'envoi aura lieu contre remboursement. Les intéressés qui ne désirent pas recevoir de remboursement peuvent verser le montant en question au **compte de chèques postaux III 520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne,** en notant leur commande au verso du bulletin de versement (afin d'éviter tout malentendu, on voudra bien **s'abstenir** de confirmer le paiement séparément).

Nach der büfa:

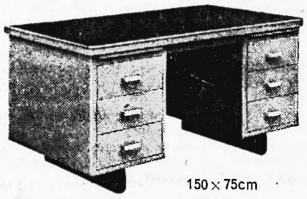
unoclass® Hängeregistratur

RN

Für das Büro heute und morgen: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 Tel. 051/834141

Kampoda

Für Ihr Büro: erstklassige Stahlmöbel



150 × 75cm

ab Fr. 595.–

Sofort lieferbar!

Generalvertreter:

Trosselli & Söhne AG.
60–62, rue du Stand
Tel. (022) 24 43 40
Genève

Kampoda
Militärstrasse 75
Tel. (051) 25 84 84
Zürich

Verlangen Sie Prospekte. — Vertreter in der ganzen Schweiz.

Rechnungsruf infolge öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

über den am 20. April 1963 verstorbenen Herrn

Adolf Graber

Fürsprech, geboren 1880, von Luzern und Grossdietwil, wohnhaft gewesen in Luzern, Lindenfeldsteig 14.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 29. Juni 1963, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Luzern, den 29. Mai 1963. **Teilungsamt der Stadt Luzern.**

Treuhandbüro

in Basel sucht gewandte

Sekretärin-Buchhalterin

die an selbständiges arbeiten gewöhnt ist und über solide Buchhaltungskenntnisse verfügt. Es handelt sich um einen interessanten Vertrauensposten. Fremdsprachenkenntnisse nicht erforderlich. Monatliches Salär Fr. 1200.–; 5-Tage-Woche. — Offerten mit kurzen Angaben über Ausbildung und Praxis an Dr. E. Albrecht, Bernerring 71, Basel.

Ich empfehle besonders:

1961er Château Trinité-Valrose

Bordeaux supérieur, rot, mild, nicht schwer, garantiert naturrein,
zu Fr. 136.– das 28-Liter-Fass,
mit Etiketten und Abzugsanweisungen
oder zu Fr. 174.– die 40 Flaschen inklusive Glas.
Franko verzollt, spesenfrei jede Station, zahlbar nach Erhalt an die Schweiz. Kreditanstalt in Basel.

MAX KOLLER, BORDEAUX

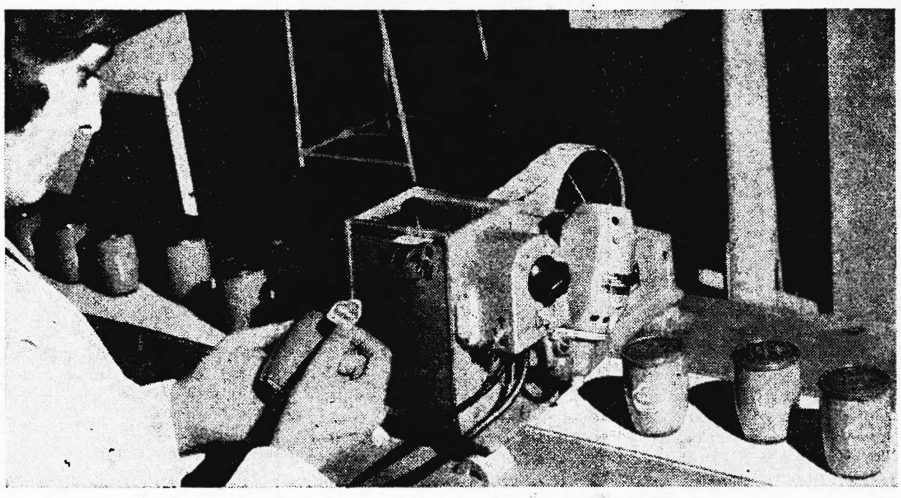
2, Quai des Chartrons

Franko-Preisliste zu Diensten. Visitenkarte mit 10 Rp. frankiert genügt.

Tesatip spart 3 Arbeitskräfte

Unser Photo zeigt ein **Beispiel aus der Praxis:** Durch die Verwendung von Tesatip beim Etikettieren von Gläsern konnten in einem namhaften Industrie - Unternehmen drei von acht Arbeitskräften an anderer Stelle eingesetzt werden. Das entspricht einer Arbeitskräfte-Ersparnis von fast 40%!

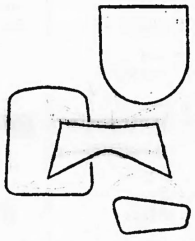
Tesatip sind **«Etiketten nach Mass»!** Zahlreiche Standardformate und von Ihnen gewünschte Sonderanfertigungen* können nach Ihren Angaben bedruckt oder unbedruckt, in Bogen- oder Rollenform, geliefert werden.



Tesatip – selbstklebende Etiketten – permanent klebend oder wieder ablösbar, bestehen aus feinem, weissem Schreibpapier aus Aluminiumfolie in Gold oder Silber.

Tesatip – selbstklebende Etiketten – auf halb- oder vollautomatischen **Tesatip-Abrollern** verarbeitet, garantieren saubere und schnelle Arbeitsgänge beim industriellen Etikettieren.

Näheres über den Einsatz von Tesatip und über die Tesatip-Abroller sagt Ihnen gern unser Fachberater.



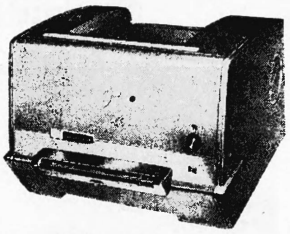
* Formate nach Muster oder Zeichnung

tesa

BANDFIX A-G

Badenerstr. 156 Zürich 4/36 Tel. 051/23 27 05

Weltneuheit



Der APECO Electrostat

fotokopiert **alles trocken**, erstklassig, originalgetreu, schwarz auf weiss, rot, gelb usw.
Einziges Tischmodell, das absolut alles fotokopiert, ohne irgendeine Flüssigkeit
Jede Kopie direkt als Offsetfolie verwendbar
Laminieren der Blätter im gleichen Gerät
Bereits Tausende begeisterte Kunden in 5 Kontinenten

APECO-General-Vertretung:

BÜRO-MEIER

Zürich 1 Löwenstrasse 19 Telephon 230052
Winterthur Steinberggasse 27 Tel. 2 41 44

Inkassi im Kanton Tessin

energisch und gewissenhaft.
Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren.
«La DIFESA», G. Cappello, LUGANO
Via Carducci 2.
Gegründet 1915.

Zu verkaufen

Lichtpausapparat

zum Kopieren von Zeichnungen.
Preis Fr. 130.–.

Arno-Agence, Basel 2
Viaduktstrasse 12, Tel. (061) 23 70 11.

Zu verkaufen

Photokopierapparat

Modell «Buch-Combi», nur wenig gebraucht
Fr. 200.–.
Auskunft erteilt Chiffre P 41373 Z der Publicitas Zürich 1.

Zu verkaufen

2 gebrauchte, betriebsfähige

Stempeluhren

Marke STROMBERG, mit Karienhalter.

Anfrage an
ROBUSTA AG,
Heumeltstrasse 10,
BASEL,
Tel. (061) 34 83 70

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Società Anonima Seggiovia del Monte Lema

Miglieglia (Canton Ticino)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 17 juin 1963, à 11 heures, au restaurant au sommet du Monte Lema.

En cas de mauvais temps, l'assemblée aura lieu au Café-Bar Pedrini, à Miglieglia.

Ordre de jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée générale ordinaire du 18 juin 1962.
2. Rapports du conseil d'administration et du vérificateur des comptes.
3. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes. Décharge au conseil d'administration et aux organes de la société.
4. Décision sur le résultat de l'exercice.
5. Nomination statutaire: vérificateurs des comptes.
6. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires d'ici au 15 juin 1963, au bureau de la société, Palazzo «La Fenice», Lugano.

Pour assister ou se faire représenter à l'assemblée Messieurs les actionnaires devront retirer, au bureau de la société, d'ici au 15 juin 1963, les cartes d'admission contre remise de leur titre ou d'un certificat de dépot de leurs titres bloqués dans une banque jusqu'à après l'assemblée générale.

Avec la carte d'admission chaque actionnaire recevra un billet gratuit d'aller et retour Miglieglia au sommet du Monte Lema valable exclusivement le jour de l'assemblée (17 juin 1963).

Le conseil d'administration.

PAILLARD S.A., Ste-Croix, Yverdon et Orbe

Le dividende pour l'exercice 1962, fixé à Fr. 100.– brut, est payable dès le 27 mai 1963, après déduction des impôts fédéraux, par

Fr. 70.–

contre remise du coupon N° 18.

Ste-Croix, le 25 mai 1963. **Le conseil d'administration.**

Ports-Francs et Entrepôts de Genève S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le
vendredi 7 juin 1963,
à 14 heures 30 précises, à la Chambre de Commerce, rue Petitot 8, en

assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1° Approbation du procès-verbal de la précédente assemblée.
2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1962.
3° Rapport de la commission des comptes.
4° Rapport de l'organe de contrôle.
5° Discussion et approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6° Répartition du solde actif.
7° Election du conseil d'administration.
8° Fixation pour 4 ans du montant des jetons de présence.
9° Nomination de l'organe de contrôle pour 1963.
10° Propositions individuelles.

Tout actionnaire a le droit d'assister à l'assemblée générale, à la condition d'avoir consigné ses titres au siège de la Société, Port-Franc de Cornavin, rue du Prieuré prolongée, s. n. jusqu'au 4 juin 1963 inclusivement.

Le dépôt des titres peut être remplacé par une **déclaration de possession**, dont Messieurs les actionnaires trouveront la formule au siège de la société.

Le bilan au 31 décembre 1962, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que le rapport de gestion sont déposés au siège de la société, où les intéressés peuvent en prendre connaissance, **dès le mardi 21 mai 1963.**

Le conseil d'administration.

Audemars, Piguet + Co. S.A., Le Brassus

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 7 juin 1963, à 11 heures 30, rue des Moulins 1, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur des comptes seront à la disposition des actionnaires au siège social, dès le 27 mai 1963.

Le conseil d'administration.